



Ende Gelände 2018

Uscire dal carbone, 'Hambi' rimane!

A ottobre, andiamo alla foresta di Hambach, il luogo della resistenza contro la distruzione delle foreste per salvare il clima!

Il carbone deve rimanere nella terra per evitare una catastrofe climatica. Tutti lo sanno, ma non succede nulla. Il governo federale della Germania continua a sostenere le industrie che rovinano il clima. Ancora peggio, il governo ignora i propri obiettivi climatici (che in ogni caso sono inadeguati). Invece di chiudere le centrali a carbone immediatamente si perde tempo prezioso con la installazione di una commissione che è piena di gente che non vuole abbandonare l'energia del carbone. Ma non c'è più tempo da perdere: tante persone soffrono già ora di siccità, perdono le loro case a causa del tempo estremo e muoiono di fame e per infezioni legate al clima. Per questo nostra missione è fermare la distruzione del clima nel luogo in cui viene prodotto.

'Ende Gelände' vi invita alla foresta di Hambach nell'ottobre 2018 per opporsi all'estrazione del carbone e all'assurdo bisogno di crescita dell'industria del carbone. La miniera di lignite che è vicina alla foresta mangia molto del paesaggio ogni giorno. Solo una piccola parte della foresta, all'epoca una foresta enorme, è restata. Contemporaneamente, dopo la deforestazione nel 2017 è stata prevenuta con successo, l'Hambi sta diventando un simbolo vivido della resistenza contro l'industria dell'energia fossile con sempre più persone. Con migliaia di persone sosterranno questa lotta per la giustizia climatica con una grande azione di disobbedienza civile in ottobre.

'Hambi' rimane là!

Per decenni la RWE (una maggiore compagnia elettrica tedesca) ha disboscato la foresta di Hambach, una delle foreste miste più antiche d'Europa, per estrarre la lignite. Numerose attiviste e numerosi attivisti difendono quello che rimane della foresta in loco, e si adoperano per il blocco immediato dell'estrazione del carbone. Con successo! Nell'autunno 2017, il nostro movimento per la giustizia climatica è riuscito a evitare lo sradicamento della foresta di Hambach per una stagione - a mezzo di procedimenti legali, dimostrazioni, occupazioni, case sugli alberi e blocchi. E lo faremo di nuovo!

La prossima stagione di disboscamento inizia in ottobre, e la RWE intende distruggere il bosco rimanente per estrarre ancora più lignite. Ma questa è la parte centrale della foresta che contiene quasi la totalità della biodiversità della foresta originaria. Ogni albero conta!

A questo punto si delinea (nettamente) come l'economia orientata al profitto distrugge le basi vitali - nel Hambacher Forst ed in tutto il mondo.

Infatti prima che il gruppo industriale di carbone iniziava con l'estrazione della lignite la foresta veniva usata dalla popolazione locale come patrimonio comune in modo ecosostenibile.

Perciò la nostra resistenza è anche una protesta contro l'ingiustizia globale che viene prodotta dal capitalismo. Mentre i killer climatici continuano ad arricchirsi è la gente del sud del mondo colpita dall'emarginazione e repressione che sta soffrendo maggiormente dalle conseguenze della distruzione del clima. Anche in questo paese c'è gente che sta affrontando problemi di ricollocazione e d'espropriazione e che sta soffrendo di danni alla salute.

Non lo sopportiamo più!

La manutenzione del Hambacher Forst è la nostra misura urgente per (garantire) la giustizia del clima. Dal 25 al 29 ottobre ci mettiamo davanti al gigantesco macchinario di carbone che sta minacciando l'Hambi. E non basta: Veniamo per rimanere!

Insieme alla gente nella foresta e nei villaggi fermeremo la fonte d'anidride carbonica più grande d'Europa. Per una vita migliore per tutti, il carbone deve diventare storia!

Il nostro modo d'azione è un blocco di massa annunciato apertamente con vari modi di partecipazione. Agiremo in modo calmo e tranquillo, da parte nostra non partirà nessun'escalation, non mettiamo in pericolo la gente. Vogliamo creare una situazione trasparente per tutti i partecipanti in modo pacifico e sostenibile.

Fine ottobre diremo: 'Ende Gelände – Hambli rimane!' Il nostro obiettivo – la fine del carbone! Partecipate e bloccate con noi l'infrastruttura del carbone – per l'uscita immediatamente dal carbone, per la manutenzione della foresta, per un clima (equo) di giustizia!